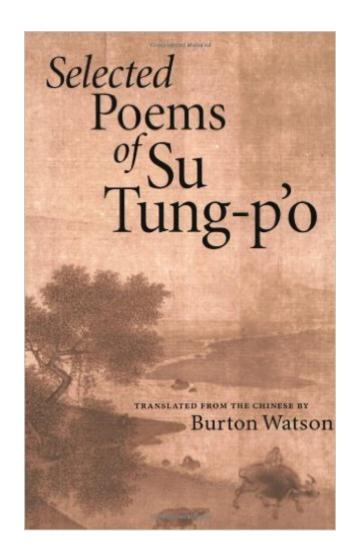
The book was found

Selected Poems Of Su Tung-P'o





Synopsis

Gathers poems about travel, nature, daily life, friendship, and exile by the eleventh-century Chinese poet, who wrote under the name Su Tung-p'o.

Book Information

Paperback: 145 pages Publisher: Copper Canyon Press (February 1, 1993) Language: English ISBN-10: 1556590644 ISBN-13: 978-1556590641 Product Dimensions: 6.1 x 0.5 x 9 inches Shipping Weight: 8.8 ounces (View shipping rates and policies) Average Customer Review: 5.0 out of 5 stars Â See all reviews (5 customer reviews) Best Sellers Rank: #788,772 in Books (See Top 100 in Books) #83 in Books > Literature & Fiction > Poetry > Regional & Cultural > Asian > Chinese #201 in Books > Literature & Fiction > World Literature > Asian > Chinese

Customer Reviews

SELECTED POEMS OF SU TUNG-P'O : Translated from the Chinese by Burton Watson. 148 pp. Port Townsend, WA : Copper Canyon Press, 1994. ISBN 1-55659-064-4 (pbk.)Burton Watson has always struck me as an eminently civilized scholar and as a fine translator. Unlike certain others, he wears his scholarship lightly, and doesn't overburden the text with extraneous matter. His many translations from Chinese and Japanese Literature are of uniformly high quality, and are well worth having as they are books one often wants to returns to. The present book, after a typically brief but interesting and informative introduction which provides all we really need before diving into the poems, gives us translations of 105 of Su Tung-p'o's poems, lightly annotated and beautifully printed on spacious pages. Su Tung-p'o is one of China's greatest poets, and Watson has outdone himself here. The wrapper includes a highly laudatory appreciation by Gary Snyder, and it's easy to see why. Watson has always been a brilliant translator, and a true artist with words, but in this book he has lifted himself into the ranks of the very best, and has produced translations indistinguishable in quality from those of Snyder himself. Here, as an example of his marvelous control of tone, thought, feeling, image, rhythm, and sound, are the opening lines of poem 52 (with my obliques added to indicate line breaks) - 'Reading the Poetry of Meng Chiao' :"Night : reading Meng Chiao's poems, / characters fine as cow's hair. / By the cold lamp, my eyes blur and swim. / Good passages I rarely find - / lone flowers poking up from the mud - / But more hard words than the Odes or Li Sao - / jumbled rocks clogging the clear stream, / making rapids too swift for poling. / My first impression is of eating little fishes.

Download to continue reading...

Master Tung's Western Chamber Romance (Tung Hsi-Hsiang Chu-Kung-Tiao : a Chinese Chantefable) Selected Poems of Su Tung-P'o Yevtushenko: Selected Poems: Selected Poems (Penguin Classics) Top Tung Acupuncture Points: Clinical Handbook Performance Evaluation and High Speed Switching Fabrics and Networks: ATM, Broadband ISDN, and MAN Technology (A Selected Reprint Volume) (leee Press Selected Reprint Series) Selected Sections Federal Income Tax Code and Regulations (Selected Statutes) Selected Commercial Statutes, For Secured Transactions Courses, 2015 Edition (Selected Statutes) Selected Commercial Statutes (Selected Statutes) Selected Commercial Statutes for Secured Transactions Courses (Selected Statutes) Selected Consumer Statutes (Selected Statutes) Selected Consumer Statutes, 2013 (Selected Statutes) Contract Law, Selected Source Materials Annotated (Selected Statutes) Selected Environmental Statutes: 2015-16 (Selected Statutes) Selected Intellectual Property and Unfair Competition Statutes, Regulations, and Treaties (Selected Statutes) Selected Federal Taxation Statutes and Regulations (Selected Statutes) Selected Sections Corporate and Partnership Income Tax Code and Regulations, 2016-2017 (Selected Statutes) Selected Sections Corporate and Partnership Income Tax Code and Regulations, 2015-2016 (Selected Statutes) Nice Fish: New and Selected Prose Poems Li Po and Tu Fu: Poems Selected and Translated with an Introduction and Notes (Penguin Classics) Selected Poems of Tu Fu

<u>Dmca</u>